

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2023/203808]

**26. JUNI 2023 — Sonderdekret zur Abänderung des Gesetzes
vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Artikel 8 § 4 Absatz 1 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 25. Dezember 2016, wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 1 wird das Wort "Verviers" durch das Wort "Lüttich" ersetzt.
2. Nummer 3 wird gestrichen.

Art. 2 - Artikel 10bis desselben Gesetzes, zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 30. Mai 2016, wird wie folgt abgeändert:

1. In Nummer 14 wird der Punkt am Ende des Satzes durch ein Komma ersetzt.
2. Folgende Nummer 15 wird eingefügt:

"15. leitender Beamter, Direktor oder geschäftsführender Direktor einer in Artikel 87 des Dekrets vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft definierten Einrichtung öffentlichen Interesses."

Art. 3 - Die Bestimmungen des vorliegenden Sonderdekrets treten am Tag der nächsten vollständigen Erneuerung des Parlaments der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.
Eupen, den 26. Juni 2023

O. PAASCH

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden und Finanzen

A. ANTONIADIS

Der Vize-Ministerpräsident,
Minister für Gesundheit und Soziales,
Raumordnung und Wohnungswesen

I. WEYKMANS

Die Ministerin für Kultur und Sport,
Beschäftigung und Medien

L. KLINKENBERG

Die Ministerin für Bildung,
Forschung und Erziehung

Fußnote

Sitzungsperiode 2022-2023

Nummerierte Dokumente: 279 (2022-2023) Nr. 1 Sonderdekretvorschlag
279 (2022-2023) Nr. 2 Abänderungsvorschläge
279 (2022-2023) Nr. 3 Vom Plenum des Parlaments verabschiedeter Text

Ausführlicher Bericht: 26. Juni 2023 - Nr. 60 Diskussion und Abstimmung

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2023/203808]

**26 JUIN 2023. — Décret spécial modifiant la loi
du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone**

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Dans l'article 8, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, modifié en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au 1°, le mot « Verviers » est remplacé par le mot « Liège »;
- 2° le 3° est abrogé.

Art. 2. À l'article 10bis de la même loi, modifié en dernier lieu par le décret du 30 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° au 14°, le point en fin de phrase est remplacé par un point-virgule;

2° l'article est complété par un 15° rédigé comme suit :

« 15° fonctionnaire dirigeant, directeur ou directeur délégué d'un organisme d'intérêt public défini à l'article 87 du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone. »

Art. 3. Les dispositions du présent décret spécial entrent en vigueur le jour du prochain renouvellement intégral du Parlement de la Communauté germanophone.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 26 juin 2023.

O. PAASCH

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances

A. ANTONIADIS

Le Vice-Ministre-Président,

Ministre de la Santé et des Affaires sociales,
de l'Aménagement du territoire et du Logement

I. WEYKMANS

La Ministre de la Culture et des Sports,
de l'Emploi et des Médias

L. KLINKENBERG

La Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique

—————
Note

Session 2022-2023

Documents parlementaires : 279 (2022-2023) n° 1 Proposition de décret spécial
279 (2022-2023) n° 2 Propositions d'amendement
279 (2022-2023) n° 3 Texte adopté en séance plénière

Compte rendu intégral : 26 juin 2023 - n° 60 Discussion et vote

—————
MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2023/203808]

26 JUNI 2023. — Bijzonder decreet tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. In artikel 8, § 4, eerste lid, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° wordt het woord "Verviers" vervangen door het woord "Luik";

2° de bepaling onder 3° wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 10bis van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 14° wordt de punt op het einde van de zin vervangen door een komma;

2° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 15°, luidende:

"15° leidend ambtenaar, directeur of afgevaardigd directeur van een instelling van openbaar nut vermeld in artikel 87 van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap."

Art. 3. De bepalingen van dit bijzonder decreet treden in werking op de dag van de volgende algehele vernieuwing van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 26 juni 2023.

O. PAASCH

De Minister-President,

Minister van Lokale Besturen en Financiën

A. ANTONIADIS

De Viceminister-President,

Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
Ruimtelijke Ordening en Huisvesting

I. WEYKMANS

De Minister van Cultuur en Sport,
Werkgelegenheid en Media

L. KLINKENBERG

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota

Zitting 2022-2023

Parlementaire stukken: 279 (2022-2023) Nr. 1 Voorstel van bijzonder decreet

279 (2022-2023) Nr. 2 Voorstellen tot wijziging

279 (2022-2023) Nr. 3 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 26 juni 2023 - Nr. 60 Bespreking en stemming

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2023/42333]

4 MAI 2023. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant organisation et fonctionnement du Service social d'Actiris

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement d'Actiris, l'article 34, modifié par les ordonnances du 27 février 2014 et 8 décembre 2016 ;

Vu le test égalité des chances réalisé le 7 octobre 2021 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 avril 2022 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 octobre 2022 ;

Vu l'avis du Comité de gestion d'ACTIRIS, donné le 24 novembre 2022 ;

Vu l'avis 72.927/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 février 2023 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales***Article 1^{er}.** Il est constitué auprès d'Actiris un Service social qui a pour objet, d'une part, d'apporter aux membres du personnel d'Actiris qui ne peuvent temporairement surmonter des difficultés par leurs propres moyens, l'assistance matérielle et morale dont ils ont besoin tant dans leur vie professionnelle que dans leur vie privée et d'autre part, de promouvoir en faveur du personnel d'Actiris toute réalisation sociale à caractère collectif.**Art. 2.** Le Service social a son siège à Actiris.

Il est attaché administrativement à la Direction générale.

Les membres du personnel qui exécutent des missions pour le Service social sont, en ce qui concerne l'exécution de ces missions, placés administrativement sous l'autorité de la Direction générale.

CHAPITRE 2. — *Composition et fonctionnement***Art. 3.** § 1^{er}. La gestion du Service social est confiée à un Comité.

§ 2. Ce Comité est composé :

- d'un président et d'un président suppléant désignés au sein des membres du personnel d'Actiris ;

- d'un délégué effectif et suppléant de chaque organisation syndicale représentative au Comité de négociation du secteur XV ;

- d'un nombre égal de représentants effectifs et suppléants d'Actiris, désignés par la Direction générale parmi les membres du personnel.

§ 3. Le président et le président suppléant n'ont pas de voix délibérative.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2023/42333]

4 MEI 2023. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende regeling en werking van de Sociale dienst van Actiris

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van Actiris, artikel 34, gewijzigd bij de ordonnaties van 27 februari 2014 et 8 december 2016;

Gelet op de gelijkekansentest uitgevoerd op 7 oktober 2021;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 april 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, gegeven op 4 oktober 2022;

Gelet op het advies van het beheerscomité van Actiris, gegeven op 24 november 2022;

Gelet op het advies nr. 72.927/1 van de Raad van State, gegeven op 16 februari 2023, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Werk;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen***Artikel 1.** Er wordt bij Actiris een Sociale Dienst opgericht die enerzijds tot doel heeft om de personeelsleden van Actiris die tijdelijk moeilijkheden niet op eigen kracht te boven kunnen komen, te voorzien van materiële en morele hulp die zij zowel in hun professionele als in hun privéleven nodig hebben, en anderzijds om iedere sociale realisatie met collectief karakter in het voordeel van het personeel van Actiris te bevorderen.**Art. 2.** De Sociale Dienst heeft zijn zetel bij Actiris.

Hij is administratief verbonden met de Algemene Directie.

De personeelsleden die opdrachten uitvoeren voor de Sociale Dienst worden voor wat de uitvoering van de opdrachten betreft, onder het toezicht van de Algemene Directie geplaatst.

HOOFDSTUK 2. — *Samenstelling en werking***Art. 3.** § 1. Het beheer van de Sociale Dienst wordt aan een comité toevertrouwd.

§ 2. Dit comité is samengesteld uit:

- een voorzitter en een plaatsvervangend voorzitter aangewezen binnen de personeelsleden van Actiris;

- een effectieve afgevaardigde en een plaatsvervangend lid van elke representatieve vakbondsafvaardiging bij het Onderhandelingscomité van sector XV;

- een gelijk aantal effectieve en plaatsvervangende vertegenwoordigers van Actiris, die de Algemene Directie uit de personeelsleden aanwijst.

§ 3. De voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter zijn niet stemgerechtigd.